

SETTIMANA

ATTUALITÀ PASTORALE

Numero: 13

Data: 30 marzo 2014

Pagina: 15

AMBROSIASTER, *Frammenti esegetici su Matteo. Il Vangelo di Matteo (Mt 24,20-42). Le tre misure (Mt 13,33). L'apostolo Pietro (Mt 26,51-53.72-75)*. Introduzione, testo, traduzione e commento a cura di A. POLLASTRI (Biblioteca Patristica 50), EDB, Bologna 2014, pp. 472, € 42,50.

Ricercatrice confermata alla Sapienza di Roma, la studiosa edita il testo latino – con una nuova traduzione italiana dopo quella del 1903-1904 – dei frammenti rinvenuti nel codice Ambrosianum I 101 sup. che contiene anche il famoso Codice Muratoriano. Fatto risalire a metà del IV sec. e attribuito all'Ambrosiaster, il testo riporta brani del discorso escatologico, la parabola del lievito nascosto in tre misure di farina e i versetti riguardanti il tradimento di Pietro. L'interesse dell'autore è quindi rivolto all'escatologia e alla testimonianza che il cristiano deve portare nel vivo della società di appartenenza, con la vigilanza sul non venir meno della propria fede. Dopo la vasta introduzione, segue il testo latino con la traduzione italiana a fianco, il commento e, infine, le appendici e gli indici vari. Suntuosa la veste tipografica, propria della collana di appartenenza. (RM)